

List do Galacjan

Rozdział 1

	^{G3972} 1:1	^{G652} παυλος paulos Paweł	^{G3756} αποστολος apostolos wysłannik	^{G575} ουκ ouk nie	^{G444} απ ap od	^{G3761} ανθρωπων anthrōpōn ludzi	^{G1223} ουδε oude ani	^{G444} δι di przez	^{G235} ανθρωπου anthrōpou człowieka	^{G1223} αλλα alla ale	^{G1223} δια dia przez
^{G2424} ιησου iēsou Jezusa	^{G5547} χριστου christou Pomazańca	^{G2532} και kai i	^{G2316} θεου theou Boga	^{G3962} πατρος patros Ojca	^{G3588} του tou —	^{G1453} εγειραντος egeirantos który wzbudził	^{G846} αυτον auton Go	^{G1537} εκ ek z	^{G3498} νεκρων nekrōn martwych		
1:2	^{G2532} και kai i	^{G3588} οι hoi ci	^{G4862} συν syn ze	^{G1698} εμοι emoi mną	^{G3956} παντες pantes wszyscy	^{G80} αδελφοι adelfoi bracia	^{G3588} ταις tais —	^{G1577} εκκλησιας ekklēsiais zgromadzeniom	^{G3588} της tēs —		
^{G1053} γαλατίας galatias Galacji	1:3	^{G5485} χαρις charis łaska	^{G5213} υμιν hymīn wam	^{G2532} και kai i	^{G1515} ειρηνη eirēnē pokój	^{G575} απο apo od	^{G2316} θεου theou Boga	^{G3962} πατρος patros Ojca	^{G2532} και kai i	^{G2962} κυριου kyriou Pana	^{G2257} ημων hēmōn naszego
^{G2424} ιησου iēsou Jezusa	^{G5547} χριστου christou Pomazańca	1:4	^{G3588} του tou —	^{G1325} δοντος dontos który dał	^{G1438} εαυτον heauton siebie samego	^{G5228} υπερ hyper za	^{G3588} των tōn —	^{G266} αμαρτιων hamartiōn grzechy	^{G2257} ημων hēmōn nasze		
^{G3704} οπως hopōs żeby	^{G1807} εξελεται ekselētai wyrwałby	^{G2248} ημας hēmas nas	^{G1537} εκ ek z	^{G3588} του tou —	^{G1764} ενεστωτος enestōtos nastającego	^{G165} αιωνος aiōnos wieku	^{G4190} πονηρου ponērou niegodziwego	^{G2596} κατα kata według	^{G3588} το to —		
^{G2307} θελημα thelēma woli	^{G3588} του tou —	^{G2316} θεου theou Boga	^{G2532} και kai i	^{G3962} πατρος patros Ojca	^{G2257} ημων hēmōn naszego	1:5	^{G3739} ω hō któremu	^{G3588} η hē —	^{G1391} δοξα doksā chwała	^{G1519} εις eis na	
^{G3588} τους tous —	^{G165} αιωνας aiōnas wieki	^{G3588} των tōn —	^{G165} αιωνων aiōnōn wieków	^{G281} αμην amēn amen	1:6	^{G2296} θαυμαζω thaumazō Dziwię się	^{G3754} οτι hoti że	^{G3779} ουτως houtōs tak	^{G5030} ταχεως tacheōs szybko		
^{G3346} μετατιθεσθε metatithes odwracacie się	^{G575} απο apo od	^{G3588} του tou Tego	^{G2564} καλεσαντος kalesantos który wezwał	^{G5209} υμας hymas was	^{G1722} εν en w	^{G5485} χαριτι chariti łasce	^{G5547} χριστου christou Pomazańca	^{G1519} εις eis do			
^{G2087} ετερον heteron innej	^{G2098} ευαγγελιον euangelion dobrej nowiny	1:7	^{G3739} ο ho która	^{G3756} ουκ ouk nie	^{G2076} εστιν estin jest	^{G243} αλλο allo inna	^{G1487} ει ei jeśli	^{G3361} μη mē nie	^{G5100} τινες tines jacyś	^{G1526} εισιν eisin są	
^{G3588} οι hoi —	^{G5015} ταρασσοντες tarassontes poruszający	^{G5209} υμας hymas was	^{G2532} και kai i	^{G2309} θελοντες thelontes chcący	^{G3344} μεταστρεψαι metastrepsai odwrócić	^{G3588} το to —	^{G2098} ευαγγελιον euangelion dobrą nowinę	^{G3588} του tou —			
^{G5547} χριστου christou Pomazańca	1:8	^{G235} αλλα alla ale	^{G2532} και kai i	^{G1437} εαν ean jeśli	^{G2249} ημεις hēmeis my	^{G2228} η ē lub	^{G32} αγγελος angelos zwiastun	^{G1537} εξ eks z	^{G3772} ουρανου ouranou nieba		
^{G2097} ευαγγελιζεται euangelizētai głosiłby dobrą nowinę		^{G5213} υμιν hymīn wam	^{G3844} παρ par wbrew	^{G3739} ο ho której	^{G2097} ευηγγελισαμεθα euēngelisametha ogłosiliśmy dobrą nowinę		^{G5213} υμιν hymīn wam	^{G331} αναθεμα anathema przekleństwo			

G2077 εστω estō niech jest	1:9	G5613 ως hōs jak	G4280 προειρηκαμεν proeirēkamen wcześniej powiedzieliśmy	G2532 και kai i	G737 αρτι arti teraz	G3825 παλιν palin znowu	G3004 λεγω legō mówię	G1487 ει ei jeśli	
G5100 τις tis ktoś	G5209 υμας hymas wam	G2097 ευαγγελιζεται euangelizetai głosi dobrą nowinę	G3844 παρ par wbrew	G3739 ο ho której	G3880 παρελαβετε parelabete przyjęliście	G331 αναθεμα anathema przekleństwo	G2077 εστω estō niech jest	1:10	
G737 αρτι arti Teraz	G1063 γαρ gar bowiem	G444 ανθρωπους anthrōpous ludzi	G3982 πειθω peithō przekonuję	G2228 η ē czy	G3588 τον ton —	G2316 θεον theon Boga	G2228 η ē czy	G2212 ζητω zētō szukam	G444 ανθρωποις anthrōpois ludziom
G700 αρεσκειν areskein przypodobać się		G1487 ει ei jeśli	G1063 γαρ gar bowiem	G2089 ετι eti jeszcze	G444 ανθρωποις anthrōpois ludziom	G700 ηρεσκον ēreskon przypodobałem się	G5547 χριστου christou Pomazańca		
G1401 δουλος doulos niewolnik	G3756 ουκ ouk nie	G302 αν an kiedykolwiek	G2252 ημην ēmēn byłem	1:11	G1107 γνωριζω gnōrizō Oznajmiam	G1161 δε de zaś	G5213 υμιν hymīn wam	G80 αδελφοι adelphoi bracia	G3588 το to —
G2098 ευαγγελιον euangelion dobrą nowinę		G3588 το to —	G2097 ευαγγελισθεν euangelisthen która została ogłoszona jako dobra nowina			G5259 υπ hyp przeze	G1700 εμου emou mnie	G3754 οτι hoti że	G3756 ουκ ouk nie
G2076 εστιν estin jest	G2596 κατα kata według	G444 ανθρωπον anthrōpon człowieka	1:12	G3761 ουδε oude ani	G1063 γαρ gar bowiem	G1473 εγω egō ja	G3844 παρα para od	G444 ανθρωπου anthrōpou człowieka	G3880 παρελαβον parelabon przyjąłem
G846 αυτο auto ją	G3777 ουτε oute ani	G1321 εδιδαχθην edidachthēn zostałem nauczony		G235 αλλα alla ale	G1223 δι di przez	G602 αποκαλυψεως apokalypseōs objawienie	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	1:13
G191 ηκουσατε ēkousate Usłyszeliście		G1063 γαρ gar bowiem	G3588 την tēn o	G1699 εμην ēmēn moim	G391 αναστροφην anastrofēn postępowaniu	G4218 ποτε pote poprzednim	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G2454 ιουδαισμο ioudaismō judaizmie
G3754 οτι hoti że	G2596 καθ kath w	G5236 υπερβολην hyperbolēn nadmiarze	G1377 εδιωκον ediōkon prześladowałem		G3588 την tēn —	G1577 εκκλησιαν ekklēsian zgromadzenie	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G2532 και kai i
G4199 επορθουν eporthoun niszczyłem	G846 αυτην autēn je	1:14	G2532 και kai i	G4298 προεκοπτον proekopton robiłem postępy		G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G2454 ιουδαισμο ioudaismō judaizmie	G5228 υπερ hyper ponad
G4915 συνηλικιωτας synēlikiōtas współrównieżników		G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G1085 γενει genei rodzie	G3450 μου mou moim	G4056 περισσοτερος perissoterōs w większym stopniu	G2207 ζηλωτης zēlōtēs zapaleniec	G5225 υπαρχων hyparchōn będąc	
G3588 των tōn —	G3967 πατρικων patrikōn ojczystych	G3450 μου mou mych	G3862 παραδοσεων paradoseōn przekazów	1:15	G3753 οτε hote Gdy	G1161 δε de zaś	G2106 ευδοκησεν eudokēsēn miał upodobanie	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg
G3588 ο ho —	G873 αφορισας aforisas który odłączył	G3165 με me mnie	G1537 εκ ek od	G2836 κοιλιας koilias łona	G3384 μητρος mētros matki	G3450 μου mou mojej	G2532 και kai i	G2564 καλεσας kalesas który wezwał	G1223 δια dia przez

G3588 της tēs —	G5485 χαριτος charitos — łaskę	G846 αυτου autou Jego	1:16	G601 αποκαλυσαι apokalypsai by objawić	G3588 τον ton —	G5207 υιον hyion Syna	G846 αυτου autou Jego	G1722 εν en we	G1698 εμοι emoi mnie	G2443 ινα hina aby
G2097 ευαγγελιζομαι euangelizōmai głosiłbym dobrą nowinę		G846 αυτον auton o Nim		G1722 εν en wśród	G3588 τοις tois —	G1484 εθνεσιν ethnesin narodów	G2112 ευθεως eutheōs zaraz	G3756 ου ou nie	G4323 προσανεθεμην prosanethemēn radziłem się	
G4561 σαρκι sarki ciała	G2532 και kai i	G129 αιματι haimati krwi	1:17	G3761 ουδε oude ani	G424 ανηλθον anēlthon wszedłem	G1519 εις eis do	G2414 ιεροσολυμα ierosolyma Jerozolimy	G4314 προς pros do	G3588 τους tous tych	G4253 προ pro przede
G1700 εμου emou mną	G652 αποστολους apostolous wysłanników	G235 αλλ all ale		G565 απηλθον apēlthon odszedłem	G1519 εις eis do	G688 αραβιαν arabian Arabii	G2532 και kai i	G3825 παλιν palin znów	G5290 υπεστρεψα hypestrepsa wróciłem	G1519 εις eis do
G1154 δαμασκον damaskon Damaszku	1:18	G1899 επειτα epeita Następnie		G3326 μετα meta po	G2094 ετη etē latach	G5140 τρια tria trzech	G424 ανηλθον anēlthon wszedłem	G1519 εις eis do	G2414 ιεροσολυμα ierosolyma Jerozolimy	
G2477 ιστορησαι historēsai by poznać	G4074 πετρον petron Piotra	G2532 και kai i		G1961 επεμεινα epemeina pozostałem	G4314 προς pros przy	G846 αυτον auton nim	G2250 ημερας hēmeras dni	G1178 δεκαπεντε dekapente piętnaście	1:19	G2087 ετερον heteron innego
G1161 δε de zaś	G3588 των tōn z	G652 αποστολων apostolōn wysłanników		G3756 ουκ ouk nie	G1492 ειδον eidon zobaczyłem	G1487 ει ei jeśli	G3361 μη mē nie	G2385 ιακωβον iakōbon Jakuba	G3588 τον ton —	G80 αδελφον adelfon brata
G3588 του tou —	G2962 κυριου kyriou Pana	1:20	G3739 α ha Co	G1161 δε de zaś	G1125 γραφω graḡō piszę	G5213 υμιν hymīn wam	G2400 ιδου idou oto	G1799 ενωπιον enōpion przed	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Bogiem
G3754 οτι hoti że	G3756 ου ou nie	G5574 ψευδομαι pseudomai kłamię	1:21	G1899 επειτα epeita Następnie	G2064 ηλθον ēlthon przyszedłem	G1519 εις eis do	G3588 τα ta —	G2824 κλιματα klimata okolic	G3588 της tēs —	
G4947 συριας syrias Syrii	G2532 και kai i	G3588 της tēs —	G2791 κιλικιας kilikias Cyliejii	1:22	G2252 ημην ēmēn Byłem	G1161 δε de zaś	G50 αγνωουμενος agnooumenos który jest nieznan	G3588 τω tō —	G4383 προσωπω prosōpō obliczem	
G3588 ταις tais —	G1577 εκκλησιας ekklēsiai zgromadzeniom	G3588 της tēs —	G2449 ιουδαιας ioudaias Judei	G3588 ταις tais —	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańcu	1:23	G3440 μονον monon jedynie	G1161 δε de zaś	
G191 ακουοντες akouontes słyszającymi	G2258 ησαν ēsan byli	G3754 οτι hoti że	G3588 ο ho ten	G1377 διωκων diōkōn który prześladowa	G2248 ημας hēmas nas	G4218 ποτε pote wcześniej	G3568 νυν nyn teraz			
G2097 ευαγγελιζεται euangelizetai głosi dobrą nowinę		G3588 την tēn —	G4102 πιστιν pistin wiary	G3739 ην hēn którą	G4218 ποτε pote wcześniej	G4199 επορθει eporthēi niszczył	1:24	G2532 και kai i	G1392 εδοξαζον edoksazon chwalili	
G1722 εν en przeze	G1698 εμοι emoi mnie	G3588 τον ton —	G2316 θεον theon Boga							

Rozdział 2

	G1899		G1223		G1180		G2094		G3825		G305		G1519		G2414		G3326				
2:1	επειτα epeita Następnie	δια dia po	δεκατεσσαρων dekateassarōn czternastu	ετων etōn latach	παλιν palin znowu	ανεβην anebēn wszedłem	εις eis do	ιεροσολυμα ierosolyma Jerozolimy	μετα meta z												
G921	βαρναβα barnaba Barnabą	G4838	συμπαραλαβων symparalabōn zabrawszy ze sobą	G2532	και kai i	G5103	τιτον titon Tytusa	2:2	G305	ανεβην anebēn Wszedłem	G1161	δε de zaś	G2596	κατα kata według	G602	αποκαλυσιν apokalypsin objawienia					
G2532	και kai i	G394	ανεθεμην anethemēn przedłożyłem	G846	αυτοις autois im	G3588	το to —	G2098	ευαγγελιον euangelion dobrą nowinę	G3739	ο ho którą	G2784	κηρυσσω kēryssō głoszę	G1722	εν en wśród	G3588	τοις tois —				
G1484	εθνεσιν ethnesin narodów	G2596	κατ kat na	G2398	ιδιαν idian osobności	G1161	δε de zaś	G3588	τοις tois —	G1380	δοκουσιν dokousin którzy są uważani	G3381	μηπως mēpōs aby czasem nie		G1519	εις eis w	G2756	κενον kenon próżno			
G5143	τρεχω trechō biegłbym	G2228	η ē lub	G5143	εδραμον edramon pobiegłem	2:3	G235	αλλ all Ale	G3761	ουδε oude ani	G5103	τιτος titos Tytus	G3588	ο ho —	G4862	συν syn ze	G1698	εμοι emoi mną	G1672	ελλην hellēn Grek	
G5607	ων ōn będący	G315	ηναγκασθη ēnagkasthē został zmuszony	G4059	περιτμηθηnai peritmēthēnai by zostać obrzezanym	2:4	G1223	δια dia z powodu	G1161	δε de zaś	G3588	τους tous —									
G3920	παρεισακτους pareisaktous wprowadzonych potajemnie		G5569	ψευδαδελφους pseudadelphous fałszywych braci	G3748	οιτινες hoitines którzy	G3922	παρεισηλθον pareisēlthon weszli	G2684	κατασκοπησαι kataskopēsai by wyspiegować		G3588	την tēn —		G5292	υποταγη hypotagē w posłuszeństwie					
G1657	ελευθεριαν eleutherian wolności	G2257	ημων hēmōn naszej	G3739	ην hēn którą	G2192	εχομεν echomen mamy	G1722	εν en w	G5547	χριστω christō Pomazańcu	G2424	ιησου iēsou Jezusie	G2443	ινα hina aby	G2248	ημας hēmas nas				
G2615	καταδουλωσονται katadoulōsōntai zniewoliliby	2:5	G3739	οις hois którym	G3761	ουδε oude ani	G4314	προς pros na	G5610	ωραν hōran godzinę	G1502	ειξαμεν eiksamen ustąpiłszy	G3588	τη tē —		G5292	υποταγη hypotagē w posłuszeństwie				
G2443	ινα hina aby	G3588	η hē —	G225	αληθεια alētheia prawda	G3588	του tou —	G2098	ευαγγελιου euangelion dobrej nowiny	G1265	διαμεινη diameinē przetrwałaby	G4314	προς pros u	G5209	υμας hymas was	2:6	G575	απο apo Od			
G1161	δε de zaś	G3588	των tōn tych	G1380	δοκουντων dokountōn uważających	G1511	ειναι einai być	G5100	τι ti czymś	G3697	οποιοι hopoioi jakimi	G4218	ποτε pote dawniej	G2258	ησαν ēsan byli	G3762	ουδεν ouden nic	G3427	μοι moi mi		
G1308	διαφερει diaferēi czyni różnicy	G4383	προσωπον prosōpon oblicze	G2316	θεος theos Bóg	G444	ανθρωπου anthrōpou człowieka	G3756	ου ou nie	G2983	λαμβάνει lambanei bierze	G1698	εμοι emoi mnie	G1063	γαρ gar bowiem	G3588	οι hoi ci				
G1380	δοκουντες dokountes którzy są uważani	G3762	ουδεν ouden nic	G4323	προσανεθεντο prosanethento dodatkowo nałożyli	2:7	G235	αλλα alla ale	G5121	τουναντιον tounantion przeciwnie	G1492	ιδοντες idontes zobaczywszy			G3754	οτι hoti że					
G4100	πεπιστευμαι pepisteumai jest mi powierzona	G3588	το to —	G2098	ευαγγελιον euangelion dobra nowina	G3588	της tēs —	G203	ακροβυστιας akrobystias nieobrzezania	G2531	καθως kathōs tak jak	G4074	πετρος petros Piotrowi	G3588	της tēs —						

G4061 περιτομης peritomēs obrzezania	2:8	G3588 ο ho —	G1063 γάρ gar Bowie	G1754 ενεργησας energēsas który działał w	G4074 πετρω petrō Piotrze	G1519 εις eis do	G651 αποστολην apostolēn wysłannictwa	G3588 της tēs —		
G4061 περιτομης peritomēs obrzezania	G1754 ενηργησεν enērgēsēn działał we	G2532 και kai i	G1698 εμοι emoi mnie	G1519 εις eis do	G3588 τα ta —	G1484 εθνη ethnē narodów	2:9 και kai i	G1097 γονντες gnontes poznawszy		
G3588 την tēn —	G5485 χαριν charin łaskę	G3588 την tēn —	G1325 δοθεισαν dotheisan która została dana	G3427 μοι moi mi	G2385 ιακωβος iakōbos Jakub	G2532 και kai i	G2786 κηφας kēfas Kefas	G2532 και kai i	G2491 ιωαννης iōannēs Jan	
G3588 οι hoi ci	G1380 δοκουντες dokountes którzy są uważani	G4769 στυλοι styloi za filary	G1511 ειναι einai być	G1188 δεξιας deksias prawice	G1325 εδωκαν edōkan dali	G1698 εμοι emoi mi	G2532 και kai i	G921 βαρναβα barnaba Barnabie		
G2842 κοινωνιας koinōnias wspólnoty	G2443 ινα hina aby	G2249 ημεις hēmeis my	G1519 εις eis do	G3588 τα ta —	G1484 εθνη ethnē narodów	G846 αυτοι autoi oni	G1161 δε de zaś	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	
G4061 περιτομην peritomēn obrzezania	2:10	G3440 μονον monon jedynie	G3588 των tōn o	G4434 πτωχων ptōchōn ubogich	G2443 ινα hina aby	G3421 μνημονευωμεν mnēmoneuōmen pamiętalibyśmy	G3739 ο ho co	G2532 και kai i		
G4704 εσπουδασα espoudasa pilnie starałem się		G846 αυτο auto by samo	G5124 τουτο touto to	G4160 ποιησαι poiēsai uczynić	2:11	G3753 οτε hote Gdy	G1161 δε de zaś	G2064 ηλθεν ēlthen przyszedł	G4074 πετρος petros Piotr	G1519 εις eis do
G490 αντιοχειαν antiocheian Antiochii	G2596 κατα kata w	G4383 προσωπον prosōpon twarz	G846 αυτω autō mu	G436 αντεστην antestēn przeciwstawiłem się		G3754 οτι hoti gdyż	G2607 κατεγνωσμενος kategnōsmenos który jest obwiniony		G2258 ην ēn był	
2:12	G4253 προ pro Przed	G3588 του tou —	G1063 γάρ gar bowiem	G2064 ελθειν elthein przyjść	G5100 τινας tinas ktoś	G575 απο apo od	G2385 ιακωβου iakōbou Jakuba	G3326 μετα meta z	G3588 των tōn —	G1484 εθνων ethnōn poganami
G4906 συνησθien synēsthien jadł razem	G3753 οτε hote gdy	G1161 δε de zaś	G2064 ηλθον ēlthon przyszli	G5288 υπεστελλεν hypestellen powstrzymał się		G2532 και kai i	G873 αφωριζεν afōrizen odłączył	G1438 εαυτον heauton samego siebie		
G5399 φοβουμενος foboumenos bojąc się	G3588 τους tous tych	G1537 εκ ek z	G4061 περιτομης peritomēs obrzezania	2:13	G2532 και kai I	G4942 συνυπεκριθησαν synypekrithēsan byli obłudni razem z	G846 αυτω autō nim	G2532 και kai i		
G3588 οι hoi —	G3062 λοιποι loipoi pozostali	G2453 ιουδαιοι ioudaioi Judejczycy	G5620 ωστε hōste tak że	G2532 και kai i	G921 βαρναβας barnabas Barnaba	G4879 συναπηχθη synapēchthē dał się razem odprowadzić		G846 αυτων autōn ich		
G3588 τη tē —	G5272 υποκρισει hypokrisei obłudzie	2:14	G235 αλλ all Ale	G3753 οτε hote gdy	G1492 ειδον eidon zobaczyłem	G3754 οτι hoti że	G3756 ουκ ouk nie	G3716 ορθοποδουσιν orthopodousin prosto kroczą	G4314 προς pros względem	
G3588 την tēn —	G225 αληθειαν alētheian prawdy	G3588 του tou —	G2098 ευαγγελιου euangeliou dobrej nowiny	G2036 ειπον eipon powiedziałem		G3588 τω tō —	G4074 πετρω petrō Piotrowi	G1715 εμπροσθεν emprosthen przed		

G3956 παντων pantōn wszystkimi	G1487 ει ei jeśli	G4771 συ sy ty	G2453 ιουδαιος ioudaios Judejczyk	G5225 υπαρχων hyparchōn będąc	G1483 εθνικως ethnikōs na sposób pogan	G2198 ζης zēs żyjesz	G2532 και kai i	G3756 ουκ ouk nie		
G2452 ιουδαιικως ioudaikōs na sposób Judejczyków		G5101 τι ti czemu	G3588 τα ta —	G1484 εθνη ethnē pogan	G315 αναγκαζεις anagkazeis zmuszasz	G2450 ιουδαιζειν ioudaizein by żyć na sposób judejski		2:15		
G2249 ημεις hēmeis My	G5449 φυσει fysei z natury	G2453 ιουδαιοι ioudaioi Judejczycy	G2532 και kai i	G3756 ουκ ouk nie	G1537 εξ eks z	G1484 εθνων ethnōn pogan	G268 αμαρτωλοι hamartōloi grzesznicy	G1492 ειδοτες eidotes wiedząc		
G3754 οτι hoti że	G3756 ου ou nie	G1344 δικαιουται dikaioutai jest uznawany za sprawiedliwego			G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa	G1437 εαν ean jeśli	
G3361 μη mē nie	G1223 δια dia przez	G4102 πιστεως pisteōs wiarę	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G2532 και kai i	G2249 ημεις hēmeis my	G1519 εις eis w	G5547 χριστον christon Pomazańca	G2424 ιησουν iēsoun Jezusa	
G4100 επιστευσαμεν episteusamen uwierzyliśmy	G2443 ινα hina aby	G1344 δικαιωθωμεν dikaiōthōmen zostalibyśmy uznani za sprawiedliwych				G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G5547 χριστου christou Pomazańca		
G2532 και kai i	G3756 ουκ ouk nie	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa	G1360 διوتي dioti dlatego że	G3756 ου hou nie	G1344 δικαιωθησεται dikaiōthēsetai zostanie uznany za sprawiedliwego			
G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa	G3956 πασα pasa każde	G4561 σαρξ sarks ciało	2:17	G1487 ει ei Jeśli	G1161 δε de zaś	G2212 ζητουντες zētountes szukając		
G1344 δικαιωθηναι dikaiōthēnai by zostać uznanymi za sprawiedliwych				G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G2147 ευρεθημεν heurethēmen zostaliśmy znalezieni		G2532 και kai i	G846 αυτοι autoi sami	
G268 αμαρτωλοι hamartōloi jako grzesznicy		G687 αρα ara czy zatem	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G266 αμαρτιας hamartias grzechu	G1249 διακονος diakonos sługa	G3361 μη mē nie	G1096 γενοιτο genoito oby stał się		G1487 ει ei Jeśli	
G1063 γαρ gar bowiem	G3739 α ha co	G2647 κατελυσα katelysa obaliłem	G5023 ταυτα tauta te	G3825 παλιν palin znowu	G3618 οικοδομο oikodomō budując	G3848 παραβατην parabatēn jako przestępcę	G1683 εμαυτον emauton siebie	G4921 συνιστημι synistēmi polecam		
2:19	G1473 εγω egō Ja	G1063 γαρ gar bowiem	G1223 δια dia z powodu	G3551 νομου nomou Prawa	G3551 νομω nomō Prawu	G599 απεθανον apethanon umarłem	G2443 ινα hina aby	G2316 θεω theō Bogu	G2198 ζησω zēsō żyłbym	2:20
G5547 χριστω christō z Pomazańcem		G4957 συνεσταυρωμαι synestaurōmai jestem ukrzyżowany razem			G2198 ζω zō żyję	G1161 δε de zaś	G3765 ουκετι ouketi już nie	G1473 εγω egō ja	G2198 ζη zē żyje	G1161 δε de zaś
G1722 εν en we	G1698 εμοι emoi mnie	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G3739 ο ho co	G1161 δε de zaś	G3568 νυν nyn teraz	G2198 ζω zō żyje	G1722 εν en w	G4561 σαρκι sarki ciele	G1722 εν en w	G4102 πιστει pistei wierze

G2198 ζω zō żyję	G3588 τη tē tej	G3588 του tou w	G5207 υιου hyiou Syna	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G3588 του tou Tego	G25 αγαπησαντος agapēsantos który umiłował	G3165 με me mnie	G2532 και kai i
G3860 παradontos paradontos który wydał	G1438 εαυτον heauton samego siebie	G5228 υπερ hyper za	G1700 εμου emou mnie	2:21	G3756 ουκ ouk Nie	G114 αθετω athetō unieważniam	G3588 την tēn —	G5485 χαριν charin łaski	
G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G1487 ει ei jeśli	G1063 γαρ gar bowiem	G1223 δια dia przez	G3551 νομου nomou Prawo	G1343 δικαιοσυνη dikaiosynē sprawiedliwość	G686 αρα ara zatem	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G1432 δωρεαν dōrean darmo
G599 απεθανεν apethanen umarł									

Rozdział 3

3:1	G5599 ω ō O	G453 ανοητοι anoētoi nierozumni	G1052 γαλαται galatai Galacjanie	G5101 τις tis kto	G5209 υμας hymas was	G940 εβασκανεν ebaskanen otumaniał	G3588 τη tē —	G225 αληθεια alētheia prawdą	G3361 μη mē nie
G3982 πειθεσθαι peithesthai być przekonany	G3739 οις hois którym	G2596 κατ kat na	G3788 οφθαλμους ophthalmous oczach	G2424 ιησους iēsous Jezus	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G4270 προεγραφη proegrafē został wcześniej zapisany			
G1722 εν en w	G5213 υμιν hymīn was	G4717 εσταυρωμενος estaurōmenos który jest ukrzyżowany	3:2	G5124 τουτο touto To	G3440 μονον monon jedynie	G2309 θελω thelō chcę	G3129 μαθειν mathein dowiedzieć się	G575 αφ af od	
G5216 υμων hymōn was	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa	G3588 το to —	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G2983 ελαβετε elabete otrzymaliście	G2228 η ē czy	G1537 εξ eks ze	G189 ακοης akoēs słuchania
G4102 πιστεως pisteōs wiary	3:3	G3779 ουτως houtōs Tak	G453 ανοητοι anoētoi nierozumni	G2075 εστε este jesteście	G1728 εναρξαμενοι enarksamēnoi rozpocząwszy	G4151 πνευματι pneumati Duchem	G3568 νυν nyn teraz	G4561 σαρκι sarki ciałem	
G2005 επιτελεισθε epiteleisthe kończycie	3:4	G5118 τοσαυτα tosauta Tak wiele	G3958 επαθετε epathete wycierpieliście	G1500 εικη eikē bez powodu	G1489 ειγε eige jeśli	G2532 και kai i			
G1500 εικη eikē bez powodu	3:5	G3588 ο ho Ten	G3767 ουν oun więc	G2023 επιχορηγων epichorēgōn dostarczający	G5213 υμιν hymīn wam	G3588 το to —	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G2532 και kai i	G1754 ενεργων energōn działający
G1411 δυναμεις dynamēis moce	G1722 εν en w	G5213 υμιν hymīn was	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn uczynków	G3551 νομου nomou Prawa	G2228 η ē lub	G1537 εξ eks ze	G189 ακοης akoēs słuchania	G4102 πιστεως pisteōs wiary
G2531 καθως kathōs Tak jak	G11 αβρααμ abraam Abraham	G4100 επιστευσεν episteusen uwierzył	G3588 τω tō —	G2316 θεω theō Bogu	G2532 και kai i	G3049 ελογισθη elogisthē zostało poczytane	G846 αυτω autō mu	G1519 εις eis do	
G1343 δικαιοσυνην dikaiosynēn uznania za sprawiedliwego	3:7	G1097 γινωσκετε ginōskete Wiecie	G686 αρα ara zatem	G3754 οτι hoti że	G3588 οι hoi —	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G3778 ουτοι houtoi ci	

G1526 εισιν eisin są	G5207 υιοι hyioi synowie	G11 αβρααμ abraam Abrahama	3:8	G4275 προιδουσα proidousa Zobaczywszy wcześniej	G1161 δε de zaś	G3588 η hē —	G1124 γραφη grafē Pismo	G3754 οτι hoti że		
G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G1344 δικαιοι dikaioi usprawiedliwia	G3588 τα ta —	G1484 εθνη ethnē pogan	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	G4283 προευγγελισατο proeuēngelisato wcześniej ogłosiło nowinę			
G3588 τω tō —	G11 αβρααμ abraam Abrahamowi	G3754 οτι hoti że	G2127 ευλογηθησονται eulogēthēsontai zostaną błogosławione	G1722 εν en w	G4671 σοι soi tobie	G3956 παντα panta wszyscy	G3588 τα ta —	G1484 εθνη ethnē poganie		
3:9	G5620 ωστε hōste Tak że	G3588 οι hoi ci	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G2127 ευλογουνται eulogountai są błogosławieni	G4862 συν syn z	G3588 τω tō —	G4103 πιστω pistō wiernym	G11 αβρααμ abraam Abrahamem	
3:10	G3745 οσοι hosoi Ilu	G1063 γαρ gar bowiem	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa	G1526 εισιν eisin są	G5259 υπο hypo pod	G2671 καταραν kataran przekleństwem	G1526 εισιν eisin są	
G1125 γεγραπται gegraptai jest napisane	G1063 γαρ gar bowiem	G1944 επικαταρατος epikataratos przeklęty	G3956 πας pas każdy	G3739 ος hos który	G3756 ουκ ouk nie	G1696 εμμενει emmenei trwa	G1722 εν en we	G3956 πασιν pasin wszystkich		
G3588 τοις tois —	G1125 γεγραμμενοις gegrammenois które są zapisane	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G975 βιβλιω bibliō zwoju	G3588 του tou —	G3551 νομου nomou Prawa	G3588 του tou by	G4160 ποιησαι poiēsai uczynić	G846 αυτα auta je	
3:11	G3754 οτι hoti że	G1161 δε de zaś	G1722 εν en w	G3551 νομω nomō Prawie	G3762 ουδεις oudeis nikt	G1344 δικαιουται dikaiontai jest uznawany za sprawiedliwego		G3844 παρα para przed	G3588 τω tō —	
G2316 θεω theō Bogiem	G1212 δηλον dēlon jawne	G3754 οτι hoti gdyż	G3588 ο ho —	G1342 δικαιος dikaios sprawiedliwy	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G2198 ζησεται zēsetai będzie żyć	3:12	G3588 ο ho —	
G1161 δε de zaś	G3551 νομος nomos Prawo	G3756 ουκ ouk nie	G2076 εστιν estin jest	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G235 αλλ all ale	G3588 ο ho —	G4160 ποιησας poiēsas który uczynił	G846 αυτα auta je	G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek
G2198 ζησεται zēsetai będzie żyć	G1722 εν en w	G846 αυτοις autois nich	3:13	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G2248 ημας hēmas nas	G1805 εξηγορασεν eksēgorasen wykupił	G1537 εκ ek od	G3588 της tēs —		
G2671 καταρας kataras przekleństwa	G3588 του tou —	G3551 νομου nomou Prawa	G1096 γενομενος genomenos stawszy się	G5228 υπερ hyper za	G2257 ημων hēmōn nas	G2671 καταρα katara przekleństwo	G1125 γεγραπται gegraptai jest napisane	G1063 γαρ gar bowiem		
G1944 επικαταρατος epikataratos przeklęty	G3956 πας pas każdy	G3588 ο ho —	G2910 κρεμαμενος kremamenos który jest wiszący	G1909 επι epi na	G3586 ξυλου ksylou drzewie	3:14	G2443 ινα hina aby	G1519 εις eis do	G3588 τα ta —	
G1484 εθνη ethnē pogan	G3588 η hē —	G2129 ευλογια eulogia błogosławieństwo	G3588 του tou —	G11 αβρααμ abraam Abrahama	G1096 γενηται genētai stałoby się	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G2424 ιησου iēsou Jezusie		

G2443 ινα hina aby	G3588 την tēn —	G1860 επαγγελιαν epangelian obietnicę	G3588 του tou —	G4151 πνευματος pneumatōs Ducha	G2983 λαβωμεν labōmen otrzymalibyśmy	G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G4102 πιστεως pisteōs wiarę	3:15	
G80 αδελφοι adelfoi Bracia	G2596 κατα kata na wzór	G444 ανθρωπον anthrōpon człowieka	G3004 λεγω legō mówię	G3676 ομως homōs przecież	G444 ανθρωπου anthrōpou ludzkiego	G2964 κεκυρωμενην kekyrōmenēn które jest uprawomocnione				
G1242 διαθηκην diathēkēn przymierze	G3762 ουδεις oudeis nikt	G114 αθετει athetei odrzuca	G2228 η ē lub	G1928 επιδιατασσεται epidiatassetai dodaje	3:16	G3588 τω tō —	G1161 δε de zaś	G11 αβρααμ abraam Abrahamowi		
G4483 ερρηθησαν errēthēsan zostały wypowiedziane		G3588 αι hai —	G1860 επαγγελiai epangeliai obietnice	G2532 και kai i	G3588 τω tō —	G4690 σπερματι spermati potomkowi	G846 αυτου autou jego	G3756 ου ou nie	G3004 λεγει legei mówi	
G2532 και kai i	G3588 τοις tois —	G4690 σπερμασιν spermasin potomkom	G5613 ως hōs jak	G1909 επι epi o	G4183 πολλων pollōn wielu	G235 αλλ all ale	G5613 ως hōs jak	G1909 εφ ef o	G1520 ενος henos jednym	G2532 και kai i
G3588 τω tō dla	G4690 σπερματι spermati potomka	G4675 σου sou twojego	G3739 ος hos którym	G2076 εστιν estin jest	G5547 χριστος christos Pomazaniec	3:17	G5124 τουτο touto To	G1161 δε de zaś	G3004 λεγω legō mówię	
G1242 διαθηκην diathēkēn przymierza	G4300 προκεκυρωμενην prokekyrōmenēn które jest wcześniej uprawomocnione				G5259 υπο hypo przez	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G1519 εις eis w	G5547 χριστον christon Pomazańcu	
G3588 ο ho —	G3326 μετα meta po	G2094 ετη etē latach	G5071 τετρακοσια tetrakosia czterystu	G2532 και kai i	G5144 τριακοντα triakonta trzydziestu	G1096 γεγονως gegonōs które stało się		G3551 νομος nomos Prawo	G3756 ουκ ouk nie	
G208 ακυροι akyroi unieważnia	G1519 εις eis do	G3588 το to —	G2673 καταργησαι katargēsai uznać za bezużyteczną		G3588 την tēn —	G1860 επαγγελιαν epangelian obietnicę	3:18	G1487 ει ei Jeśli	G1063 γαρ gar bowiem	
G1537 εκ ek z	G3551 νομου nomou Prawa	G3588 η hē —	G2817 κληρονομια klēronomia dziedziczenie	G3765 ουκετι ouketi już nie	G1537 εξ eks z	G1860 επαγγελιας epangelias obietnicy	G3588 τω tō —	G1161 δε de zaś	G11 αβρααμ abraam Abrahamowi	
G1223 δι di przez	G1860 επαγγελιας epangelias obietnicę	G5483 κεχαρισται kecharistai darował	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	3:19	G5101 τι ti Czym	G3767 ουν oun więc	G3588 ο ho —	G3551 νομος nomos Prawo	G3588 των tōn —
G3847 παρabaseων parabaseōn przestępstw	G5484 χαριν charin z powodu	G4369 προσετεθη prosetethē zostało przyłączone		G891 αχρις achris aż do	G3739 ου hou kiedy	G2064 ελθη elthē przyszedłby		G3588 το to —	G4690 σπερμα sperma potomek	
G3739 ω hō któremu	G1861 επηγγελται epēngeltai jest obiecane	G1299 διαταγεις diatageis które zostało zarządzane			G1223 δι di przez	G32 αγγελων angelōn zwiastunów	G1722 εν en w	G5495 χειρι cheiri ręku		
G3316 μεσιτου mesitou pośrednika	3:20	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś	G3316 μεσιτης mesitēs pośrednik	G1520 ενος henos jednego	G3756 ουκ ouk nie	G2076 εστιν estin jest	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś	G2316 θεος theos Bóg

G1520 εις heis jeden	G2076 εστιν estin jest	3:21	G3588 ο ho —	G3767 ουν oun więc	G3551 νομος nomos Prawo	G2596 κατα kata przeciw	G3588 των tōn —	G1860 επαγγελίων epangelion obietnicom	G3588 του tou z	G2316 θεου theou Boga
G3361 μη mē nie	G1096 γενοιτο genoito oby stało się		G1487 ει ei jeśli	G1063 γαρ gar bowiem	G1325 εδοθη edothē zostało dane	G3551 νομος nomos Prawo	G3588 ο ho —	G1410 δυναμενος dynamenos mogące	G2227 ζωοποιησαι zōopoiēsai ożywić	
G3689 οντως ontōs istotnie	G302 αν an kiedykolwiek		G1537 εκ ek z	G3551 νομου nomou Prawa	G2258 ην ēn było	G3588 η hē —	G1343 δικαιοσυνη dikaiosynē uznanie za sprawiedliwego		3:22	G235 αλλα alla Ale
G4788 συνεκλεισεν synekleisen razem zamknęło		G3588 η hē —	G1124 γραφη grafē Pismo	G3588 τα ta —	G3956 παντα panta wszystkie	G5259 υπο hypo pod	G266 αμαρτιαν hamartian grzechem	G2443 ινα hina aby	G3588 η hē —	
G1860 επαγγελια epangelia obietnica	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1325 δοθη dothē zostałaby dana		G3588 τοις tois —	G4100 πιστευουσιν pisteuousin którzy są wierzącymi		
3:23	G4253 προ pro Przed	G3588 του tou —	G1161 δε de zaś	G2064 ελθειν elthein przyjść	G3588 την tēn —	G4102 πιστιν pistin wiara	G5259 υπο hypo pod	G3551 νομον nomon Prawem	G5432 εφρουρουμεθα efrouroumetha byliśmy pilnowani	
G4788 συγκεκλεισμενοι sygkekleisthēn którzy są razem zamkniętymi			G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G3195 μελλουσας mellousan mającej nastąpić		G4102 πιστιν pistin wiary	G601 αποκαλυφθηναι apokalyfthēnai zostać objawiona	3:24	
G5620 ωστε hōste Tak że	G3588 ο ho —	G3551 νομος nomos Prawo	G3807 παιδαγωγος paidagōgos pedagog	G2257 ημων hēmōn nasz	G1096 γεγονεν gegonen stało się	G1519 εις eis do	G5547 χριστον christon Pomazańca	G2443 ινα hina aby	G1537 εκ ek z	
G4102 πιστεως pisteōs wiary	G1344 δικαιωθωμεν dikaiōthōmen zostalibyśmy uznani za sprawiedliwych				3:25	G2064 ελθουσας elthousēs Gdy przyszła	G1161 δε de zaś	G3588 της tēs —	G4102 πιστεως pisteōs wiara	
G3765 ουκετι ouketi już nie	G5259 υπο hypo pod	G3807 παιδαγωγον paidagōgon pedagogiem	G2070 εσμεν esmen jesteśmy	3:26	G3956 παντες pantes Wszyscy	G1063 γαρ gar bowiem	G5207 υιοι hyioi synowie	G2316 θεου theou Boga	G2075 εστε este jesteście	
G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G4102 πιστεως pisteōs wiarę	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańca	G2424 ιησου iēsou Jezusa	3:27	G3745 οσοι hosoi Ilu	G1063 γαρ gar bowiem	G1519 εις eis w	
G5547 χριστον christon Pomazańca	G907 εβαπτισθητε ebaptisthēte zostaliście zanurzeni			G5547 χριστον christon w Pomazańca	G1746 ενεδυσασθε enedysasthe przyoblekliście się	3:28	G3756 ουκ ouk Nie	G1762 ενι eni jest		
G2453 ιουδαιος ioudaios Judejczyk	G3761 ουδε oude ani	G1672 ελλην hellēn Grek	G3756 ουκ ouk nie	G1762 ενι eni jest	G1401 δουλος doulos niewolnik	G3761 ουδε oude ani	G1658 ελευθερος eleutheros wolny	G3756 ουκ ouk nie	G1762 ενι eni jest	
G730 αρσεν arsen męskie	G2532 και kai i	G2338 θηλυ thēly żeńskie	G3956 παντες pantes wszyscy	G1063 γαρ gar bowiem	G5210 υμεις hymeis wy	G1520 εις heis jednym	G2075 εστε este jesteście	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańcu	

G2424 ιησου iēsou Jezusie	3:29	G1487 ει ei Jeśli	G1161 δε de zaś	G5210 υμεις hymeis wy	G5547 χριστου christou Pomazańca	G686 αρα ara zatem	G3588 του tou —	G11 αβρααμ abraam Abrahama	G4690 σπερμα sperma potomek
G2075 εστε este jesteście	G2532 και kai i	G2596 κατ kat według	G1860 επαγγελιαν epangelian obietnicy	G2818 κληρονομοι klēronomoi dziedzice					

Rozdział 4

4:1	G3004 λεγω legō Mówię	G1161 δε de zaś	G1909 εφ ef do	G3745 οσον hoson jakiego	G5550 χρονον chronon czasu	G3588 ο ho —	G2818 κληρονομος klēronomos dziedzic	G3516 νηπιος nēpios niemowlę	G2076 εστιν estin jest	G3762 ουδεν ouden nic
G1308 διαφερει diaferēi przewyższa	G1401 δουλου doulou niewolnika	G2962 κυριος kyrios pan	G3956 παντων pantōn wszystkich	G5607 ων ōn będąc	4:2	G235 αλλα alla Ale	G5259 υπο hypo pod	G2012 επιτροπους epitropous dozorcami	G2076 εστιν estin jest	
G2532 και kai i	G3623 οικονομους oikonomous zarządcami	G891 αχρι achri aż do	G3588 της tēs —	G4287 προθεσμιας prothesmias ustalonego czasu	G3588 του tou przez	G3962 πατρος patros ojca	4:3	G3779 ουτως houtōs Tak	G2532 και kai i	
G2249 ημεις hēmeis my	G3753 οτε hote gdy	G1510 ημεν ēmen byliśmy	G3516 νηπιοι nēpioi niemowlęta	G5259 υπο hypo pod	G3588 τα ta —	G4747 στοιχεια stoicheia elementami	G3588 του tou —	G2889 κοσμου kosmou świata	G1510 ημεν ēmen byliśmy	
G1402 δεδουλωμενοι dedoulōmenoi którzy są uczynieni niewolnikami			4:4	G3753 οτε hote Gdy	G1161 δε de zaś	G2064 ηλθεν ēlthen przyszło	G3588 το to —	G4138 πληρωμα plērōma wypełnienie	G3588 του tou —	
G5550 χρονου chronou czasu	G1821 εξαπεστεilen eksapesteilen posłał	G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	G3588 τον ton —	G5207 υιον hyion Syna	G846 αυτου autou Jego	G1096 γενομενον genomenon który stał się	G1537 εκ ek z	G1135 γυναικος gynaikos kobiety	
G1096 γενομενον genomenon który stał się	G5259 υπο hypo pod	G3551 νομον nomon Prawem	4:5	G2443 ινα hina aby	G3588 τους tous tych	G5259 υπο hypo pod	G3551 νομον nomon Prawem	G1805 εξαγοραση eksagorasē wykupiłby	G2443 ινα hina aby	
G3588 την tēn —	G5206 υιοθεσιαν hyiothesian usynowienia	G618 απολαβωμεν apolabōmen dostąpiłbyśmy	4:6	G3754 οτι hoti Że	G1161 δε de zaś	G2075 εστε este jesteście	G5207 υιοι hyioi synowie	G1821 εξαπεστεilen eksapesteilen posłał		
G3588 ο ho —	G2316 θεος theos Bóg	G3588 το to —	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G3588 του tou —	G5207 υιου hyiou Syna	G846 αυτου autou Jego	G1519 εις eis do	G3588 τας tas —	G2588 καρδιας kardias serc	G5216 υμων hymōn waszych
G2896 κραζον krazon wołającego	G5 αββα abba Abba	G3588 ο ho —	G3962 πατηρ patēr Ojcze	4:7	G5620 ωστε hōste Tak że	G3765 ουκετι ouketi już nie	G1488 ει ei jesteś	G1401 δουλος doulos niewolnik	G235 αλλ all ale	G5207 υιος hyios syn
G1487 ει ei jeśli	G1161 δε de zaś	G5207 υιος hyios syn	G2532 και kai i	G2818 κληρονομος klēronomos dziedzic	G2316 θεου theou Boga	G1223 δια dia przez	G5547 χριστου christou Pomazańca	4:8	G235 αλλα alla Ale	G5119 τοτε tote wtedy
G3303 μεν men wprawdzie	G3756 ουκ ouk nie	G1492 ειδοτες eidotes znając	G2316 θεον theon Boga	G1398 εδουλευσατε edouleusate staliście się niewolnikami			G3588 τοις tois —	G3361 μη mē nie	G5449 φυσει fysei naturą	G5607 ουσιν ousin będących

G2316 θεοις theois bogami	4:9	G3568 νυν nyn Teraz	G1161 δε de zaś	G1097 γνοντες gnontes poznawszy	G2316 θεον theon Boga	G3123 μαλλον mallon raczej	G1161 δε de zaś	G1097 γνωσθεντες gnōsthentes	którzy zostaliście poznani	
G5259 υπο hypo przez	G2316 θεου theou Boga	G4459 πως pōs jak	G1994 επιστρεφετε epistrefete odwracacie się	G3825 παλιν palin znowu	G1909 επι epi do	G3588 τα ta —	G772 ασθενη asthenē słabych	G2532 και kai i	G4434 πτωχα ptōcha ubogich	
G4747 στοιχεια stoicheia elementów	G3739 οις hois którym	G3825 παλιν palin znowu	G509 ανωθεν anōthen na nowo	G1398 δουλευειν douleuein być niewolnikami	G2309 θελετε thelete chcecie		G2250 ημερας hēmeras Dni	G3906 παρατηρεισθε paratēreisthe pilnujecie		
G2532 και kai i	G3376 μηνας mēnas miesiący	G2532 και kai i	G2540 καιρους kairous pór	G2532 και kai i	G1763 ενιαυτους eniautous lat	4:11	G5399 φοβουμαι foboumai Obawiam się	G5209 υμας hymas o was		
G3381 μηπως mēpōs aby czasem nie	G1500 εικη eikē na próżno	G2872 κεκοπιακα kekopiaka trudziłem się	G1519 εις eis nad	G5209 υμας hymas wami	4:12		G1096 γινεσθε ginesthe Stawajcie się	G5613 ως hōs jak	G1473 εγω egō ja	
G3754 οτι hoti gdyż	G2504 καγω kagō i ja	G5613 ως hōs jak	G5210 υμεις hymeis wy	G80 αδελφοι adelfoi bracia	G1189 δεομαι deomai proszę	G5216 υμων hymōn was	G3762 ουδεν ouden nic	G3165 με me mnie		
G91 ηδικησατε ēdikēsate uczyniliście niesprawiedliwości	4:13			G1492 οιδατε oidate wiecie	G1161 δε de zaś	G3754 οτι hoti że	G1223 δι di przez	G769 ασθενειαν astheneian słabość	G3588 της tēs —	G4561 σαρκος sarkos ciała
G2097 ευγγελισαμην euēngelisamēn ogłosiłem dobrą nowinę	G5213 υμιν hymin wam		G3588 το to —	G4386 προτερον proteron wcześniej	4:14		G2532 και kai i	G3588 τον ton —	G3986 πειρασμον peirasmon próbą	G3450 μου mou moją
G3588 τον ton —	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G4561 σαρκι sarki ciele	G3450 μου mou moim	G3756 ουκ ouk nie	G1848 εξουθενησατε eksouthenēsate wzgardziliście	G3761 ουδε oude ani	G1609 εξεπτυσσατε ekseptysate wypłuliście	G235 αλλ all ale	
G5613 ως hōs jak	G32 αγγελον angelon zwiastuna	G2316 θεου theou Boga	G1209 εδεξασθε edeksasthe przyjęliście	G3165 με me mnie	G5613 ως hōs jak	G5547 χριστον christon Pomazańca	G2424 ιησουν iēsoun Jezusa	4:15		G5101 τις tis Kto
G3767 ουν oun więc	G2258 ην ēn był	G3588 ο ho —	G3108 μακαρισμος makarismos szczęście	G5216 υμων hymōn wasze	G3140 μαρτυρω martyrō świadczyć	G1063 γαρ gar bowiem	G5213 υμιν hymin wam	G3754 οτι hoti że	G1487 ει ei jeśli	
G1415 δυνατον dynaton możliwe	G3588 τους tous —	G3788 οφθαλμους ofthalmous oczy	G5216 υμων hymōn wasze	G1846 εξορυξαντες eksoryksantes wylupiwszy	G302 αν an kiedykolwiek	G1325 εδωκατε edōkate daliście		G3427 μοι moi mi	4:16	
G5620 ωστε hōste Tak że	G2190 εχθρος echthros wróg	G5216 υμων hymōn wasz	G1096 γεγονα gegona stałem się	G226 αληθευων alētheuōn mówiąc prawdę	G5213 υμιν hymin wam	4:17		G2206 ζηλουςιν zēlousin Współzawodniczą	G5209 υμας hymas o was	
G3756 ου ou nie	G2573 καλως kalōs dobrze	G235 αλλα alla ale	G1576 εκκλεισαι ekkleisai odłączyć	G5209 υμας hymas was	G2309 θελουσιν thelousin chcą	G2443 ινα hina aby	G846 αυτους autous o nich	G2206 ζηλουτε zēloute współzawodniczylibyście		

4:18	G2570 καλον kalon Dobre	G1161 δε de zaś	G3588 το to —	G2206 ζηλουσθαι zēlousthai być współzawodniczącym		G1722 εν en w	G2570 καλω kalō dobrym	G3842 παντοτε pantote zawsze	G2532 και kai i	
	G3361 μη mē nie	G3440 μονον monon jedynie	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G3918 παρειναι pareinai być obecnym	G3165 με me ja	G4314 προς pros wśród	G5209 υμας hymas was	4:19	G5040 τεκνια teknia Dzieciaczki
G3450 μου mou moje	G3739 ους hous których	G3825 παλιν palin znowu	G5605 ωδινω ōdinō rodzę w bólach	G891 αχρις achris aż do	G3739 ου hou kiedy	G3445 μορφωθη morfōthē zostałby ukształtowany			G5547 χριστος christos Pomazaniec	
G1722 εν en w	G5213 υμιν hymīn was	4:20	G2309 ηθελον ēthelon chciałem	G1161 δε de zaś	G3918 παρειναι pareinai być obecnym	G4314 προς pros przy	G5209 υμας hymas was	G737 αρτι arti teraz	G2532 και kai i	G236 αλλαξαι allaksai zmienić
G3588 την tēn —	G5456 φωνην fōnēn głos	G3450 μου mou mój	G3754 οτι hoti że	G639 απορουμαι aporoumai jestem zakłopotany		G1722 εν en co do	G5213 υμιν hymīn was	4:21	G3004 λεγετε legete Mówcie	G3427 μοι moi mi
G3588 οι hoi —	G5259 υπο hypo pod	G3551 νομον nomon Prawem	G2309 θελοντες thelontes chcąc	G1511 ειναι einai być	G3588 τον ton —	G3551 νομον nomon Prawa	G3756 ουκ ouk nie	G191 ακουετε akouete słyszycie	4:22	
G1125 γεγραπται gegraptai Jest napisane	G1063 γαρ gar bowiem	G3754 οτι hoti że	G11 αβρααμ abraam Abraham	G1417 δυο dyo dwóch	G5207 υιους hyious synów	G2192 εσχεν eschen miał	G1520 ενα hena jednego	G1537 εκ ek ze	G3588 της tēs —	
G3814 παιδισκης paidiskēs służącej	G2532 και kai i	G1520 ενα hena jednego	G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —	G1658 ελευθερας eleutheras wolnej	4:23	G235 αλλ all Ale	G3588 ο ho ten	G3303 μεν men wprawdzie	
G1537 εκ ek ze	G3588 της tēs —	G3814 παιδισκης paidiskēs służącej	G2596 κατα kata według	G4561 σαρκα sarka ciała	G1080 γεγεννηται gegennētai jest zrodzony	G3588 ο ho ten	G1161 δε de zaś	G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —	
G1658 ελευθερας eleutheras wolnej	G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G1860 επαγγελιας epangelias obietnicę	4:24	G3748 ατινα hatina Które	G2076 εστιν estin jest	G238 αλληγορουμενα allēgoroumena będące mówionym alegorycznie			
G3778 αυται hautai te	G1063 γαρ gar bowiem	G1526 εισιν eisin są	G3588 αι hai —	G1417 δυο dyo dwoma	G1242 διαθηκαι diathēkai przymierzami	G1520 μια mia jedno	G3303 μεν men wprawdzie	G575 απο apo z	G3735 ορους orous góry	
G4614 σινα sina Synaj	G1519 εις eis w	G1397 δουλειαν douleian niewolę	G1080 γεννωσα gennōsa rodzącą	G3748 ητις hētis która	G2076 εστιν estin jest	G28 αγαρ hagar Hagar	4:25	G3588 το to —	G1063 γαρ gar Bowiem	G28 αγαρ hagar Hagar
G4614 σινα sina Synaj	G3735 ορος oros góra	G2076 εστιν estin jest	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G688 αραβια arabia Arabii	G4960 συστοιχει systoichei odpowiada	G1161 δε de zaś	G3588 τη tē temu	G3568 νυν nyn teraz	
G2419 ιερουσαλημ ierousalēm Jeruzalem	G1398 δουλευει douleuei jest niewolnikiem		G1161 δε de zaś	G3326 μετα meta z	G3588 των tōn —	G5043 τεκνων teknōn dziećmi	G846 αυτης autēs jej	4:26	G3588 η hē —	G1161 δε de zaś

G507 ανω anō w górze	G2419 ιερουσαλημ ierousalēm Jeruzalem	G1658 ελευθερα eleuthera wolne	G2076 εστιν estin jest	G3748 ητις hētis które	G2076 εστιν estin jest	G3384 μητηρ mētēr matka	G3956 παντων pantōn wszystkich	G2257 ημων hēmōn nas	4:27	
G1125 γεγραπται gegraptai Jest napisane	G1063 γαρ gar bowiem	G2165 ευφρανθητι eufranthēti zostań rozweselona		G4723 στεира steira bezpłodna		G3588 η hē ta	G3756 ου ou nie	G5088 τικτουσα tiktousa rodząca	G4486 ρηξον rēkson wybuchnij	
G2532 και kai i	G994 βοησον boēson zawołaj	G3588 η hē ta	G3756 ουκ ouk nie	G5605 ωδινουσα ōdinousa rodząca w bólach	G3754 οτι hoti gdyż	G4183 πολλα polla liczne	G3588 τα ta —	G5043 τεκνα tekna dzieci	G3588 της tēs tej	
G2048 ερημου erēmou porzuconej	G3123 μαλλον mallon bardziej	G2228 η ē niż	G3588 της tēs —	G2192 εχουσης echousēs mającej	G3588 τον ton —	G435 ανδρα andra męża	4:28	G2249 ημεις hēmeis My	G1161 δε de zaś	G80 αδελφοι adelfoi bracia
G2596 κατα kata według	G2464 ισαακ isaak Izaaka	G1860 επαγγελιας epangelias obietnicy	G5043 τεκνα tekna dzieci	G2070 εσμεν esmen jesteśmy	4:29	G235 αλλ all Ale	G5618 ωσπερ hōsper tak jak	G5119 τοτε tote wtedy	G3588 ο ho ten	G2596 κατα kata według
G4561 σαρκα sarka ciała	G1080 γεννηθεις gennētheis który został zrodzony		G1377 εδιωκεν ediōken prześladował	G3588 τον ton tego	G2596 κατα kata według	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G3779 ουτως houtōs tak	G2532 και kai i	G3568 νυν nyn teraz	
4:30	G235 αλλα alla Ale	G5101 τι ti co	G3004 λεγει legei mówi	G3588 η hē —	G1124 γραφη grafē Pismo	G1544 εκβαλε ekbale wyrzuć	G3588 την tēn —	G3814 παιδισκην paidiskēn służącą	G2532 και kai i	G3588 τον ton —
G5207 υιον hyion syna	G846 αυτης autēs jej	G3756 ου ou nie	G1063 γαρ gar bowiem	G3361 μη mē —	G2816 κληρονομηση klēronomēsē mógłby dziedziczyć		G3588 ο ho —	G5207 υιος hyios syn	G3588 της tēs —	G3814 παιδισκης paidiskēs służącej
G3326 μετα meta z	G3588 του tou —	G5207 υιου hyiou synem	G3588 της tēs —	G1658 ελευθερας eleutheras wolnej	4:31	G686 αρα ara Zatem	G80 αδελφοι adelfoi bracia	G3756 ουκ ouk nie	G2070 εσμεν esmen jesteśmy	G3814 παιδισκης paidiskēs służącej
G5043 τεκνα tekna dzieci	G235 αλλα alla ale	G3588 της tēs —	G1658 ελευθερας eleutheras wolnej							

Rozdział 5

5:1	G3588 τη tē Do	G1657 ελευθερια eleutheria wolności	G3767 ουν oun więc	G3739 η hē do której	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G2248 ημας hēmas nas	G1659 ηλευθερωσεν ēleutherōsen wyzwolił	G4739 στηκετε stēkete stójcie	G2532 και kai i	
	G3361 μη mē nie	G3825 παλιν palin znowu	G2218 ζυγω zygō jarzmu	G1397 δουλειας douleias niewoli	G1758 ενεχεσθε enechesthe dawajcie się trzymać	5:2	G1492 ιδε ide Oto	G1473 εγω egō ja	G3972 παυλος paulos Paweł	G3004 λεγω legō mówię
	G5213 υμιν hymīn wam	G3754 οτι hoti że	G1437 εαν ean jeśli	G4059 περιτεμνησθε peritemnēsthe dawalibyście się obrzezać	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G5209 υμας hymas wam	G3762 ουδεν ouden nic	G5623 ωφελησει ōfelēsei pomozę	5:3	
G3143 μαρτυρομαι martyromai Świadcze	G1161 δε de zaś	G3825 παλιν palin znowu	G3956 παντι panti każdemu	G444 ανθρωπω anthrōpō człowiekowi	G4059 περιτεμνομενω peritemnomenō dajacemu się obrzezać	G3754 οτι hoti że				

G3781 οφειλετης ofeiletēs zobowiązany	G2076 εστιν estin jest	G3650 ολον holon całe	G3588 τον ton —	G3551 νομον nomon Prawo	G4160 ποιησαι poiēsai uczynić	5:4	G2673 κατηργηθητε katērgēthēte Zostaliście uznani za bezużytecznych			
G575 απο apo z daleka	G3588 του tou od	G5547 χριστου christou Pomazańca	G3748 οιτινες hoitines którzy	G1722 εν en w	G3551 νομο nomō Prawie	G1344 δικαιουσθε dikaiousthe jesteście uznani za sprawiedliwych				
G3588 της tēs z	G5485 χαριτος charitos łaski	G1601 εξεπεσατε eksepesate wypadliście	5:5	G2249 ημεις hēmeis My	G1063 γαρ gar bowiem	G4151 πνευματι pneumati Duchem	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G1680 ελπιδα elpida nadziei	
G1343 δικαιοσυνης dikaiosynēs sprawiedliwości		G553 απεκδεχομεθα apekdechometha wyczekujemy	5:6	G1722 εν en W	G1063 γαρ gar bowiem	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G2424 ιησου iēsou Jezusie	G3777 ουτε oute ani		
G4061 περιτομη peritomē obrzezanie	G5100 τι ti coś	G2480 ισχυει ischyei jest silne	G3777 ουτε oute ani	G203 ακροβυστια akrobystia nieobrzezanie	G235 αλλα alla ale	G4102 πιστις pistis wiara	G1223 δι di przez	G26 αγαπης agapēs miłość		
G1754 ενεργουμενη energoumenē działająca	5:7	G5143 ετρεχετε etrechete Biegliście	G2573 καλως kalōs dobrze	G5101 τις tis kto	G5209 υμας hymas wam	G1465 ανεκοψεν anekopsen przeszkodził	G3588 τη tē —	G225 αληθεια alētheia prawdzie	G3361 μη mē nie	
G3982 πειθεσθαι peithesthai być przekonanym		G3588 η hē To	G3988 πεισμονη peismonē namawianie	G3756 ουκ ouk nie	G1537 εκ ek od	G3588 του tou —	G2564 καλουντος kalountos wzywającego	G5209 υμας hymas was		
5:9	G3398 μικρα mikra Mały	G2219 ζυμη zymē kwas	G3650 ολον holon całe	G3588 το to —	G5445 φυραμα fyrama ciasto	G2220 ζυμοι zymoi zakwasza	5:10	G1473 εγω egō Ja	G3982 πεποιθα pepoitha jestem przekonany	
G1519 εις eis co do	G5209 υμας hymas was	G1722 εν en w	G2962 κυριω kyriō Panu	G3754 οτι hoti że	G3762 ουδεν ouden nic	G243 αλλο allo innego	G5426 φρονησετε fronēsete będziecie myśleć	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś	
G5015 ταρασσων tarassōn poruszający	G5209 υμας hymas was	G941 βαστασει bastasei poniesie	G3588 το to —	G2917 κριμα krima sąd	G3748 οστις hostis kim	G302 αν an kolwiek	G5600 η ē byłby	5:11	G1473 εγω egō Ja	G1161 δε de zaś
G80 αδελφοι adelfoi bracia	G1487 ει ei jeśli	G4061 περιτομην peritomēn obrzezanie	G2089 ετι eti jeszcze	G2784 κηρυσσω kēryssō głoszę	G5101 τι ti dlaczego	G2089 ετι eti jeszcze	G1377 διωκομαι diōkomai jestem prześladowany			
G686 αρα ara zatem	G2673 κατηργηται katērgētai jest uznane za bezużyteczne		G3588 το to —	G4625 σκανδαλον skandalon zgorszenie	G3588 του tou —	G4716 σταυρου staurou krzyża	5:12	G3785 οφελον ofelon Oby	G2532 και kai i	
G609 αποκοπονται apokopsontai odcięli sobie	G3588 οι hoi —	G387 αναστατουντες anastatountes burzący	G5209 υμας hymas was	5:13	G5210 υμεις hymeis Wy	G1063 γαρ gar bowiem	G1909 επ ep do	G1657 ελευθερια eleutheria wolności		
G2564 εκληθητε eklēthēte zostaliście wezwani		G80 αδελφοι adelfoi bracia	G3440 μονον monon jedynie	G3361 μη mē nie	G3588 την tēn te	G1657 ελευθεριαν eleutherian wolność	G1519 εις eis w	G874 αφορμην aformēn skłonności	G3588 τη tē —	

G4561 σαρκι sarki ciała	G235 αλλα alla ale	G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G26 αγαπης agapēs miłość	G1398 δουλευετε douleuete bądźcie niewolnikami	G240 αλληλοις allēlois jedni drugim	5:14	G3588 ο ho —		
G1063 γαρ gar Bowie	G3956 πας pas całe	G3551 νομος nomos Prawo	G1722 εν en w	G1520 ενι heni jednym	G3056 λογω logō słowie	G4137 πληρουνται plēroutai jest wypełnione	G1722 εν en w	G3588 τω tō tym		
G25 αγαπησεις agapēseis będziesz miłował		G3588 τον ton tego	G4139 πλησιον plēsion bliźniego	G4675 σου sou twojego	G5613 ως hōs jak	G1438 εαυτον heauton siebie	5:15	G1487 ει ei jeśli	G1161 δε de zaś	
G240 αλληλους allēlous jedni drugich	G1143 δακνετε daknete kąsacie	G2532 και kai i	G2719 κατεσθiete katesthiete pożeracie	G991 βλεπετε blepete uważajcie	G3361 μη mē aby nie	G5259 υπο hypo przez	G240 αλληλων allēlōn jedni drugich			
G355 αναλωθητε analōthēte zostalibyście zniszczeni		5:16	G3004 λεγω legō Mówię	G1161 δε de zaś	G4151 πνευματι pneumati w Duchu	G4043 περιπατεite peripateite chodźcie	G2532 και kai a	G1939 επιθυμιαν epithymian pożądania		
G4561 σαρκος sarkos ciała	G3756 ου ou nie	G3361 μη mē —	G5055 τελεσητε telesēte dopełniałibyście	5:17	G3588 η hē —	G1063 γαρ gar Bowie	G4561 σαρξ sarks ciało	G1937 επιθυμει epithymeī pożąda	G2596 κατα kata przeciw	
G3588 του tou —	G4151 πνευματος pneumatos Duchowi	G3588 το to —	G1161 δε de zaś	G4151 πνευμα pneuma Duch	G2596 κατα kata przeciw	G3588 της tēs —	G4561 σαρκος sarkos ciału	G5023 ταυτα tauta te	G1161 δε de zaś	
G480 αντικειται antikeitai jest przeciwne	G240 αλληλοις allēlois jedno drugiemu		G2443 ινα hina aby	G3361 μη mē nie	G3739 α ha co	G302 αν an kolwiek	G2309 θελητε thelēte chcielibyście	G5023 ταυτα tauta te		
G4160 ποιητε poiēte czynilibyście	5:18	G1487 ει ei Jeśli	G1161 δε de zaś	G4151 πνευματι pneumati Duchowi	G71 αγεσθε agesthe jesteście prowadzeni		G3756 ουκ ouk nie	G2075 εστε este jesteście	G5259 υπο hypo pod	
G3551 νομον nomon Prawem	5:19	G5318 φανερα fanera Jawne	G1161 δε de zaś	G2076 εστιν estin jest są	G3588 τα ta —	G2041 εργα erga czyny	G3588 της tēs —	G4561 σαρκος sarkos ciała	G3748 ατινα hatina którymi	G2076 εστιν estin jest
G3430 μοιχεια moicheia cudzołóstwo	G4202 πορνεια porneia nierząd	G167 ακαθαρσια akatharsia nieczystość	G766 ασελγεια aselgeia rozpusta	5:20	G1495 ειδωλολατρεια eidōlolatreia bałwochwalstwo		G5331 φαρμακεια farmakeia czar	G2189 εχθραι echthrai wrogości		
G2054 ερεις ereis kłótnie	G2205 ζηλοι zēloi zazdrości	G2372 θυμοι thymoi wzburzenia	G2052 εριθειαι eritheiai niesnaski	G1370 διχοστασιαι dichostasiai poróżnienia	G139 αιρεσεις haireseis stronnictwa		5:21	G5355 φθονοι fthonoi zawiści		
G5408 φονοι fonoī morderstwa	G3178 μεθαι methai pijaństwa	G2970 κωμοι kōmoi biesiady	G2532 και kai i	G3588 τα ta —	G3664 ομοια homoia podobne	G5125 τουτοις toutois tym	G3739 α ha o których			
G4302 προλεγω prolegō wcześniej mówię	G5213 υμιν hymīn wam	G2531 καθως kathōs tak jak	G2532 και kai i	G4277 προειπον proeipōn wcześniej powiedziałem		G3754 οτι hoti że	G3588 οι hoi —	G3588 τα ta —		

G5108 τοιαυτα toiauta takich	G4238 πρασσοντες prassontes robiący	G932 βασίλειαν basileian Królestwa	G2316 θεου theou Boga	G3756 ου ou nie	G2816 κληρονομησουσιν klēronomēsousin odziedziczą	5:22	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś	G2590 καρπος karpos owoc
G3588 του tou —	G4151 πνευματος pneumatōs Ducha	G2076 εστιν estin jest	G26 αγαπη agapē miłość	G5479 χαρα chara radość	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G3115 μακροθυμια makrothymia cierpliwość	G5544 χρηστοτης chrēstotēs uprzejmość	G19 αγαθωσυνη agathōsynē dobroć	
G4102 πιστις pistis wierność	5:23	G4236 πραοτης praotēs łagodność	G1466 εγκρατεια egkrateia opanowanie	G2596 κατα kata przeciw	G3588 των tōn —	G5108 τοιουτων toioutōn takim	G3756 ουκ ouk nie	G2076 εστιν estin jest	G3551 νομος nomos Prawo
5:24	G3588 οι hoi ci	G1161 δε de zaś	G3588 του tou —	G5547 χριστου christou Pomazańca	G3588 την tēn —	G4561 σαρκα sarka ciało	G4717 εσταυρωσαν estaurōsan ukrzyżowali	G4862 συν syn z	G3588 τοις tois —
G3804 παθημασιν pathēmasin namiętnościami	G2532 και kai i	G3588 ταις tais —	G1939 επιθυμiais epithymiais pożądaniemi	5:25	G1487 ει ei Jeśli	G2198 ζωμεν zōmen żyjemy	G4151 πνευματι pneumati Duchowi	G4151 πνευματι pneumati Duchowi	
G2532 και kai i	G4748 στοιχωμεν stochōmen szlibyśmy w szeregu		5:26	G3361 μη mē nie	G1096 γινωμεθα ginōmetha stawalibyśmy się	G2755 κενοδοξοι kenodoksoi żadni pustej chwały		G240 αλληλους allēlous jedni drugih	
G4292 προκαλουμενοι prokaloumenoi prowokując	G240 αλληλοις allēlois jedni drugim	G5354 φθονουντες fthonountes zazdroszcząc							

Rozdział 6

G80 6:1	G1437 αδελφοι adelfoi Bracia	G2532 εαν ean jeśli	G4301 και kai i	G4301 προληφθη prolēfthē wcześniej zostałby wzięty	G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek	G1722 εν en w	G5100 τινι tini jakimś	G3900 παραπτωματα paraptōmati upadku	
G5210 υμεις hymeis wy	G3588 οι hoi —	G4152 πνευματικοι pneumatikoi duchowi	G2675 καταρτιζετε katartizete poprawiajcie	G3588 τον ton —	G5108 τοιουτον toiouton takiego	G1722 εν en w	G4151 πνευματι pneumati duchu	G4236 πραοτητος praotētos łagodności	
G4648 σκοπων skopōn bacząc	G4572 σεαυτον seauton na siebie	G3361 μη mē aby nie	G2532 και kai i	G4771 συ sy ty	G3985 πειρασθης peirasthēs zostałbyś doświadczony		G240 6:2 αλληλων allēlōn Jedni drugih	G3588 τα ta —	
G922 βαρη barē ciężary	G941 βασταζετε bastazete noście	G2532 και kai i	G3779 ουτως houtōs tak	G378 αναπληρωσατε anaplērōsate wypełnijcie	G3588 τον ton —	G3551 νομον nomon Prawo	G3588 του tou —	G5547 χριστου christou Pomazańca	6:3
G1487 ει ei Jeśli	G1063 γαρ gar bowiem	G1380 δοκει dokei uważa	G5100 τις tis ktoś	G1511 ειναι einai być	G5100 τι ti czymś	G3367 μηδεν mēden niczym	G5607 ων ōn będąc	G1438 εαυτον heauton siebie samego	
G5422 φρεναπατα frenapata zwodzi w umyśle		G3588 6:4 το to —	G1161 δε de zaś	G2041 εργον ergon czyn	G1438 εαυτου heautou swój	G1381 δοκιμαζετω dokimazetō niech bada	G1538 εκαστος hekastos każdy	G2532 και kai i	G5119 τοτε tote wtedy
G1519 εις eis w	G1438 εαυτον heauton sobie samym	G3441 μονον monon jedyny	G3588 το to —	G2745 καυχημα kauchēma chlube	G2192 εξει eksei będzie mieć	G2532 και kai i	G3756 ουκ ouk nie	G1519 εις eis w	G3588 τον ton —

G2087 ετερον heteron innym	6:5	G1538 εκαστος hekastos Każdy	G1063 γαρ gar bowiem	G3588 το to —	G2398 ιδιον idion własny	G5413 φορτιον fortion ciężar	G941 βαστασει bastasei poniesie	6:6		
G2841 κοινωνειτω koinōneitō Niech będzie współnikiem			G1161 δε de zaś	G3588 ο ho —	G2727 κατηχουμενος katēchoumenos który jest pouczony		G3588 τον ton o	G3056 λογον logon słowie	G3588 τω tō dla	
G2727 κατηχουντι katēchounti pouczonego		G1722 εν en we	G3956 πασιν pasin wszystkich	G18 αγαθοις agathois dobrach	6:7	G3361 μη mē Nie	G4105 πλανασθε planasthe dajcie się zwieść	G2316 θεος theos Bóg	G3756 ου ou nie	
G3456 μυκτηριζεται myktērizetai pozwala szydzić z siebie			G3739 ο ho co	G1063 γαρ gar bowiem	G1437 εαν ean jeśli	G4687 σπειρη speirē zasiałby	G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek	G5124 τουτο touto to	G2532 και kai i	
G2325 θερισει therisei będzie żąć	6:8	G3754 οτι hoti bo	G3588 ο ho —	G4687 σπειρων speirōn siejący	G1519 εις eis w	G3588 την tēn —	G4561 σαρκα sarka ciało	G1438 εαυτου heautou swoje	G1537 εκ ek z	G3588 της tēs —
G4561 σαρκος sarkos ciała	G2325 θερισει therisei będzie żąć	G5356 φθοραν fthoran zniszczenie	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś	G4687 σπειρων speirōn siejący	G1519 εις eis w	G3588 το to —	G4151 πνευμα pneuma Ducha	G1537 εκ ek z	
G3588 του tou —	G4151 πνευματος pneumatos Ducha	G2325 θερισει therisei będzie żąć	G2222 ζωην zōēn życie	G166 αιωνιον aiōnion wieczne	6:9	G3588 το to —	G1161 δε de zaś	G2570 καλον kalon dobro	G4160 ποιουντες poiountes czyniąc	
G3361 μη mē nie	G1573 εκκακωμεν ekkakōmen zniechęcalibyśmy się		G2540 καιρω kairō porą	G1063 γαρ gar bowiem	G2398 ιδιω idiō swoją	G2325 θερισομεν therisomen bądźmy żąć		G3361 μη mē nie	G1590 εκλυομενοι eklyomenoi którzy są osłabiani	
6:10	G686 αρα ara Zatem	G3767 ουν oun więc	G5613 ως hōs jak	G2540 καιρον kairon porę	G2192 εχομεν echomen mamy	G2038 εργαζομεθα ergazōmetha czynilibyśmy	G3588 το to —	G18 αγαθον agathon dobro	G4314 προς pros względem	
G3956 παντας pantas wszystkich	G3122 μαλιστα malista najbardziej	G1161 δε de zaś	G4314 προς pros względem	G3588 τους tous tych	G3609 οικειους oikeious domowych	G3588 της tēs we	G4102 πιστεως pisteōs wierze	6:11		
G1492 ιδετε idete Zobaczcie	G4080 πηλικοις pēlikois jak wielkimi	G5213 υμιν hymīn wam	G1121 γραμμασιν grammasin literami	G1125 εγραψα egrapsa napisałem	G3588 τη tē —	G1699 εμη emē moją	G5495 χειρι cheiri rękę	6:12	G3745 οσοι hosoi Ilu	
G2309 θελουσιν thelousin chcą	G2146 ευπροσωπησαι euprosōpēsai podobać się	G1722 εν en w	G4561 σαρκι sarki ciele	G3778 ουτοι houtoi ci	G315 αναγκαζουσιν anagkazousin zmuszają	G5209 υμας hymas was	G4059 περιτεμνεσθαι peritemnesthai być obrzezanymi		G3440 μονον monon jedynie	
G2443 ινα hina aby	G3361 μη mē nie	G3588 τω tō dla	G4716 σταυρω staurō krzyża	G3588 του tou —	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1377 διωκωνται diōkōntai byliby prześladowani	6:13		G3761 ουδε oude ani	
G1063 γαρ gar bowiem	G3588 οι hoi ci	G4059 περιτεμνομενοι peritemnomenoi którzy są obrzezani		G846 αυτοι autoi sami	G3551 νομον nomon Prawa	G5442 φυλασσουσιν fylassousin strzegą	G235 αλλα alla ale	G2309 θελουσιν thelousin chcą	G5209 υμας hymas aby wy	

G4059 περιτεμεσθαι peritemnesthai być obrzezanymi	G2443 ινα hina aby	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G5212 υμετερα hymetera waszym	G4561 σαρκι sarki ciele	G2744 καυχησονται kauchēsōntai chlubiliby się	6:14	G1698 εμοι emoi Mnie	G1161 δε de zaś	
G3361 μη mē nie	G1096 γενοιτο genoito oby stało się	G2744 καυχασθαι kauchasthai chlubić się	G1487 ει ei jeśli	G3361 μη mē nie	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G4716 σταυρω staurō krzyżu	G3588 του tou —	G2962 κυριου kyriou Pana	
G2257 ημων hēmōn naszego	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G1223 δι di przez	G3739 ου hou którego	G1698 εμοι emoi dla mnie	G2889 κοσμος kosmos świat	G4717 εσταυρωται estaurōtai jest ukrzyżowany		G2504 καγω kagō i ja	
G3588 τω tō dla	G2889 κοσμω kosmō świata	6:15	G1722 εν en W	G1063 γαρ gar bowiem	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G2424 ιησου iēsou Jezusie	G3777 ουτε oute ani	G4061 περιτομη peritomē obrzezanie	G5100 τι ti czymś	
G2480 ισχυει ischyei jest silne	G3777 ουτε oute ani	G203 ακροβυστια akrobystia nieobrzezanie	G235 αλλα alla ale	G2537 καινη kainē nowe	G2937 κτισις ktisis stworzenie	6:16	G2532 και kai A	G3745 οσοι hosoi ilu	G3588 τω tō z	
G2583 κανονι kanoni normą	G5129 τουτω toutō tą	G4748 στοιχησουσιν stoichēsousin pójdą w szeregu	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G1909 επ ep na	G846 αυτους autous nich	G2532 και kai i	G1656 ελεος eleos miłosierdzie	G2532 και kai i	G1909 επι epi na	
G3588 τον ton —	G2474 ισραηλ israēl Izraela	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	6:17	G3588 του tou —	G3064 λοιπου loipou Odtąd	G2873 κοπους kopous trudów	G3427 μοι moi mi	G3367 μηδεις mēdeis nikt	G3930 παρεχετω parechetō niech podaje
G1473 εγω egō ja	G1063 γαρ gar bowiem	G3588 τα ta —	G4742 στιγματα stigmata piętna	G3588 του tou —	G2962 κυριου kyriou Pana	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G1722 εν en na	G3588 τω tō —	G4983 σωματι sōmati ciele	G3450 μου mou moim
G941 βασταζω bastazō noszę	6:18	G3588 η hē —	G5485 χαρις charis Łaska	G3588 του tou —	G2962 κυριου kyriou Pana	G2257 ημων hēmōn naszego	G2424 ιησου iēsou Jezusa	G5547 χριστου christou Pomazańca	G3326 μετα meta z	G3588 του tou —
G4151 πνευματος pneumatos duchem	G5216 υμων hymōn waszym	G80 αδελφοι adelfoi bracia	G281 αμην amēn amen	G4314 προς pros do	G1052 γαλατας galatas Galacjan	G1125 εγραφη egrafē został napisany		G575 απο apo z	G4516 ρωμης rōmēs Rzymu	

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu